

ANNEXE A : Exemples d'articles de journaux

Le nombre des morts, depuis le 1er du mois, est de 226, chez les civils.—La situation à Québec et à travers la province.

L'HYGIENE A L'ORDRE DU JOUR

Avec les mesures prises pour la lutte à l'influenza, Montréal a presque l'air d'une ville en état de siège.

Toutes les devantures étaient noires, hier soir, de très bonne heure, à cause de l'ordre de fermeture lancé par la Commission d'hygiène. N'était la foule qui se trouve encore dans les rues, on pourrait croire l'ennemi à nos portes. Comme question de fait, l'ennemi est dans la place et continue ses ravages.

Chacun comprend qu'à cause de la malignité de l'influenza, il est important de suivre à la lettre les directions données par les autorités sanitaires.

PEU D'EXCEPTIONS

Des explications données à l'hôtel de ville, il appert que les bureaux des journaux, les endroits où on donne à manger et les usines sont les seuls établissements qui pourront demeurer ouverts après quatre heures l'après-midi, avec les épiceries, les étaux de boucher et les pharmacies. On ne devra vendre que des remèdes, dans ces derniers endroits.

Détail important, les marchands de papeterie qui vendent des journaux ne pourront admettre le public dans leurs magasins, mais devront vendre les journaux à la porte, après 4 h. 30 p.m.

La police a veillé, hier, à l'observation des ordonnances municipales.

POUR LE TELEPHONE

Le personnel de la compagnie du téléphone est gravement atteint par l'épidémie. La compagnie demande au public de ne faire du téléphone que l'usage strictement nécessaire, afin de ne pas désorganiser complètement le service.

M. DECARY A NEW-YORK

M. Ernest-R. Décary, président de la commission administrative et aussi président du bureau de santé, est parti pour New-York, hier soir. En cette ville, M. Décary doit prendre des renseignements quant aux mesures à prendre dans le cas de la grippe espagnole. M. Décary doit revenir dimanche soir, mais il enverra par télégraphe, si jugé nécessaire, des instructions quant aux mesures urgentes qui peuvent être adoptées.

DECES D'UN PRETRE

(Du correspondant de la PRESSE)

Plessisville, 12.—L'autre soir est décédé notre vicaire, l'abbé Conrad Raymond, qui a succombé à l'influenza ; il n'a été que quelques jours malade. Il est mort victime de son dévouement, car, dès que



#1

« [Que chacun s'arme de prudence pur combattre le fleau](#) » *La Presse Montreal*, 12 octobre 1918. (Page 9)

Montréal, le 11 octobre, 1918.

Par Ordre du Bureau de Santé

ET

JUSQU'A NOUVEL ORDRE

Tous les magasins, buvettes de toutes sortes, en détail et en gros, excepté les pharmacies (pour la vente de drogues seulement), les salles à manger (pour la vente de comestibles seulement), les étaux de bouchers, les épiceries et les magasins (pour la vente de pain et de gâteaux seulement), devront fermer à 4 hrs. P. M., tous les jours et rester ainsi fermés jusqu'au lendemain matin.

Les théâtres, les cinémas, les salles de danse, les billards, de pool, de quilles, les bains publics, les salles d'encans, salles de réunions et de conférences devront rester fermés.

Les églises et chapelles de toutes dénominations, devront rester fermées le dimanche.

Il ne sera pas admis plus de 25 personnes à aucune réunion sportive, jeux, en plein air ou autrement, ni à aucune autre réunion quelconque.

Toutes les écoles, publiques ou privées, y compris les écoles du dimanche, devront rester fermées.

Les pensionnats ne devront pas recevoir d'externes ou de visiteurs. Au cas où un élève quitterait le pensionnat, il ne pourra plus y entrer de nouveau.

Les bureaux publics, y compris les banques, les bureaux du Gouvernement, et de l'Hôtel-de-Ville, devront fermer le plus tard à 4.30 hrs. P. M.

Tous les hôpitaux et les dispensaires devront être fermés, excepté pour les cas d'urgence.

Le public ne sera pas admis aux séances des tribunaux, excepté les personnes dont la présence est requise dans les causes inscrites sur le rôle.

Le Bureau recommande tout particulièrement au public de ne pas encombrer les tramways et autant que possible de ne pas monter dans les trains et les tramways encombrés et d'éviter aussi la foule dans les gares.

(Signé) E.-R. DECARY,
Président du Bureau de Santé
de la Cité de Montréal.

#2

« [Par Ordre du Bureau de Santé](#) », *La Presse Montreal*, 12 octobre 1918. (Page 4)

LES CANADIENS SONT PRIS DE LA GRIPPE

Sept sont au lit et devront y rester quelque temps. —
La série mondiale pour la coupe Stanley
ne sera pas terminée.

Seattle, 2.—La série mondiale pour la coupe Stanley entre le Canadien et le club Seattle ne sera pas terminée.

La partie annoncée pour hier soir, la partie finale, celle qui devait décider du trophée et du titre de champion du monde n'a pu être jouée. La plupart des joueurs du Canadien souffrent de la grippe espagnole et ne sont pas en état de jouer. Joe Hall, Corbeau et Lalonde sont sérieusement atteints, tandis que Berlinguette, Couture, McDonald et George Kennedy lui-même, sont légèrement pris. Tous doivent cependant garder la chambre à leur hôtel. Il n'y a que Vézina, Pitre et Odie Cleghorn qui aient été épargnés. On croit que les Canadiens ont pris la grippe à Victoria.

Les meilleurs médecins prodiguent leurs soins aux visiteurs, mais il est certain que plusieurs d'entre eux devront passer une couple de semaines au lit avant de pouvoir retourner à Montréal.

Une équipe d'ouvriers a commencé hier après-midi à enlever la glace de l'Arena afin de convertir celle-ci en patinoir à roulettes. Il est donc absolument certain que la série commencée ne sera pas terminée.

La présente série est la plus étrange dans l'histoire de la coupe Stanley.

Une fois, les deux clubs ont ait partie nulle de 80 minutes, le score étant de 0 à 0.

Une autre fois, le 29 mars, les deux équipes rivales ont dû lutter pendant 16 minutes supplémentaires pour en arriver à un résultat.

Voici le score des joutes :

19 mars—Seattle, 7 ; Canadien, 0.

22 mars—Canadien, 4 ; Seattle, 2.

24 mars—Seattle, 7 ; Canadien, 2.

26 mars—Canadien, 0 ; Seattle, 0. Quatre-vingt minutes.

28 mars—Canadien, 4 ; Seattle, 3. Seize minutes supplémentaires.

Total : 335 minutes et 51 secondes de jeu pour les cinq parties, ou 5 heures, 36 minutes et 51 secondes.

Résumé de la série :

	Gagnées	Perdues	Nulles	Pour	Contre
Canadien.	2	2	1	10	19
Seattle.	2	2	1	19	10

#3

« [Les Canadiens sont pris de la grippe](#) » *La Presse Montreal*, 2 avril 1919. (Page 6)

#1

QUE CHACUN S'ARME DE PRUDENCE PUR COMBATTRE LE FLEAU

Le nombre des morts, depuis le 1^{er} du mois, est de 226, chez les civils.—La situation à Québec et à travers la province.

L'HYGIENE A L'ORDRE DU JOUR

Avec les mesures prises pour la lutte à l'influenza, Montréal a presque l'air d'une ville en état de siège.

Toutes les devantures étaient noires, hier soir, de très bonne heure, à cause de l'ordre de fermeture lancé par la Commission d'hygiène. N'était la foule qui se trouve encore dans les rues, on pourrait croire l'ennemi à nos portes. Comme question de fait, l'ennemi est dans la place et continue ses ravages.

Chacun comprend qu'à cause de la malignité de l'influenza, il est important de suivre à la lettre les directions données par les autorités sanitaires.

PEU D'EXCEPTIONS

Des explications données à l'hôtel de ville, il appert que les bureaux des journaux, les endroits où on donne à manger et les usinés sont les seuls établissements qui pourront demeurer ouverts après quatre heures l'après-midi, avec les épiceries, les étaux de boucher et les pharmacies. On ne devra vendre que des remèdes, dans ces derniers endroits.

Détail important, les marchands de papeterie qui vendent des journaux ne pourront admettre le public dans leurs magasins, mais devront vendre les journaux à la porte, après 4 h. 30 p.m.

La police a veillé, hier, à l'observance des ordonnances municipales.

#2

Par Ordre du Bureau de Santé

ET JUSQU'À NOUVEL ORDRE

Tous les magasins, buvettes de toutes sortes, en détail et en gros, excepté les pharmacies (pour la vente de drogues seulement), les salles à manger (pour la vente de comestibles seulement), les étaux de bouchers, les épiceries et les magasins (pour la vente de pain et de gâteaux seulement), devront fermer à 4 hrs. P. M., tous les jours et rester ainsi fermés jusqu'au lendemain matin.

Les théâtres, les cinémas, les salles de danse, les billards, de pool, de quilles, les bains publics, les salles d'encans, salles de réunions et de conférences devront rester fermés.

Les églises et chapelles de toutes dénominations, devront rester fermées le dimanche.

Il ne sera pas admis plus de 25 personnes à aucune réunion sportive, jeux, en plein air ou autrement, ni à aucune autre réunion quelconque.

Toutes les écoles, publiques ou privées, y compris les écoles du dimanche, devront rester fermées.

Les pensionnats ne devront pas recevoir d'externes ou de visiteurs. Au cas où un élève quitterait le pensionnat, il ne pourra plus y entrer de nouveau.

Les bureaux publics, y compris les banques, les bureaux du Gouvernement, et de l'Hôtel-de-Ville, devront fermer le plus tard à 4.30 hrs. P. M.

Tous les hôpitaux et les dispensaires devront être fermés, excepté pour les cas d'urgence.

Le public ne sera pas admis aux séances des tribunaux, excepté les personnes dont la présence est requise dans les causes inscrites sur le rôle.

Le Bureau recommande tout particulièrement au public de ne pas encombrer les tramways et autant que possible de ne pas monter dans les trains et les tramways encombrés et d'éviter aussi la foule dans les gares.

(Signé) E.-R. DECARY,

Président du Bureau de Santé de la Cité de Montréal.

#3

Les Canadiens sont pris de la grippe

Sept sont au lit et devront y rester quelque temps. – La série mondiale pour la coupe Stanley ne sera pas terminée.

Seattle. 2–La série mondiale pour la coupe Stanley entre le Canadien et le club Seattle ne sera pas terminée.

La partie annoncée pour hier soir, la partie finale, cette qui devait décider du trophée et du titre de champion du monde n'a pu être jouée. La plupart des Joueurs du Canadien souffrent de la grippe espagnole et ne sont pas en état de jouer. Joe Hall, Corbeau et Lalonde sont sérieusement atteints, tandis que Berlinguette, Couture, McDonald et George Kennedy lui-même, sont légèrement pris. Tous doivent cependant garder la chambre à leur hôtel. Il n'y a que Vézina, Pitre et Odie Cleghorn qui aient été épargnés On croit que les Canadiens ont pris la grippe à Victoria.

Les meilleurs médecins prodiguent leurs soins aux visiteurs, mais il est certain que plusieurs d'entre eux devront passer une couple de semaines au lit avant de pouvoir retourner à Montréal.

Une équipe d'ouvriers a commencé hier après-midi à enlever la glace de l'Arena afin de convertir celle-ci en patinoir à roulettes. Il est donc absolument certain que la série commencée ne sera pas terminée.